

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят вторая сессия

28 мая 1997 года

**Предлагаемый бюджет по программам  
на двухгодичный период 1998-1999 годов\*****Раздел 2 сметы поступлений  
Общие поступления**

## Содержание

	Стр.
A. Поступления от аренды помещений . . . . .	1
B. Оплата услуг, предоставленных специализированным учреждениям и другим органам . . . . .	2
C. Банковский процент . . . . .	3
D. Продажа подержанного имущества . . . . .	3
E. Возмещение расходов за предыдущие годы . . . . .	3
F. Взносы государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций . . . . .	4
G. Телевидение и аналогичные услуги . . . . .	4
H. Возмещение специализированными учреждениями своей доли в расходах Комиссии по международной гражданской службе . . . . .	4
I. Возмещение специализированными учреждениями своей доли в расходах Объединенной инспекционной группы . . . . .	4
J. Прочие поступления . . . . .	5

\* Настоящий документ содержит раздел 2 сметы поступлений предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/52/6/Rev.1).

## Раздел 2 сметы поступлений

### Общие поступления

Таблица РП2.1  
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1996- 1997 гг.	Смета на 1998- 1999 гг.	Предполагаемое увеличение (уменьшение)
	82 019,6	35 135,8	(46 883,8)

Таблица РП2.2

#### Сводка по отдельным источникам поступлений

(В тыс. долл. США)

Источник	Утвержденная смета на 1996-1997 гг.	Смета на 1998- 1999 гг.	Увеличение (уменьшение)
A. Поступления от аренды помещений	16 549,9	12 303,6	(4 246,3)
B. Оплата услуг, предоставленных специализированным учреждениям и другим органам	33 529,8	7 565,9	(25 963,9)
C. Банковский процент	1 102,2	927,2	(175,0)
D. Продажа подержанного имущества	719,6	370,4	(349,2)
E. Возмещение расходов за предыдущие годы	2 827,4	2 710,8	(116,6)
F. Взносы государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций	7 978,6	7 767,3	(201,3)
G. Телевидение и аналогичные услуги	1 218,0	1 134,0	(84,0)
H. Возмещение специализированными учреждениями своей доли в расходах Комиссии по международной гражданской службе	8 002,6	—	(8 002,6)
I. Возмещение специализированными учреждениями своей доли в расходах Объединенной инспекционной группы	7 494,7	—	(7 494,7)
J. Прочие поступления	2 606,8	2 356,6	(250,2)
<b>Итого</b>	<b>82 019,6</b>	<b>35 135,8</b>	<b>(46 883,8)</b>

### A. Поступления от аренды помещений

РП2.1 Смета по данной статье, разбивка которой приводится в таблице РП2.3, включает поступления от сдачи помещений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Женеве, Аддис-Абебе, Бангкоке и Найроби в аренду ряду специализированных учреждений и других органов, принимающих участие в деятельности Организации. Ожидаемое уменьшение поступлений по Центральным учреждениям (395 100 долл. США) является результатом текущих переговоров по вопросам, связанным с арендой помещений в зданиях Корпорации развития Организации

Объединенных Наций (КР). Ожидается, что в скором времени Организация заключит многолетнее арендное соглашение, предусматривающее более благоприятные, чем сейчас, условия благодаря консолидированной аренде. Сокращение ставок арендной платы будет выгодным для специализированных учреждений и других организаций, что, в свою очередь, приведет к уменьшению поступлений. В Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве также предусматривается уменьшение поступлений от аренды помещений (2 619 700 долл. США), основной причиной которого является тот факт, что несколько учреждений освободили помещения Организации Объединенных Наций и заключили свои собственные арендные соглашения; это уменьшение частично компенсируется ростом ставок арендной платы и сдачей в аренду дополнительных помещений Центру Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в Найроби (Хабитат) и Конференционному центру Организации Объединенных Наций в Бангкоке. Смета по ЭКА отражает увеличение поступлений на 78 100 долл. США благодаря дополнительным поступлениям от сдачи в аренду нового конференционного центра. На момент подготовки сметы по ЭКА продолжались переговоры о возможном пересмотре ставок арендной платы в расчете на один квадратный метр с различными специализированными учреждениями и другими организациями, с которых взимается плата за занимаемые ими площади. Предполагаются дополнительные поступления от сдачи в аренду Конференционного центра в ЭСКАТО, чем и объясняется увеличение поступлений на 236 000 долл. США, отраженное в таблице РП2.3. Ожидается также уменьшение поступлений от аренды помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (1 545 600 долл. США) применительно к помещениям, арендная плата за которые взимается с ЮНЕП и других съемщиков в Гигири.

Таблица РП2.3  
 (В тыс. долл. США)

Источник	Утвержденная смета на 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Увеличение (уменьшение)
Центральные учреждения, Нью-Йорк	3 918,8	3 523,7	(395,1)
Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	6 231,5	3 611,8	(2 619,7)
ЭКА, Аддис-Абеба	569,6	647,7	78,1
ЭСКАТО, Бангкок	514,0	750,0	236,0
Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби	5 316,0	3 770,4	(1 545,6)
<b>Итого</b>	<b>16 549,9</b>	<b>12 303,6</b>	<b>(4 246,3)</b>

## **В. Оплата услуг, предоставленных специализированным учреждениям и другим органам**

РП2.2 Предполагаемые поступления по данной статье показаны в таблице РП2.4. Ресурсы, которые ранее испрашивались по соответствующим расходным статьям бюджета по программам, включают в себя потребности других базирующихся в Вене организаций, которые выплачивают соответствующую компенсацию, проводимую по разделу 2 сметы поступлений. Внедрение практики составления чистого бюджета по статьям обслуживания конференций и службы охраны безопасности в Вене в рамках сметы расходов повлечет за собой соответствующее уменьшение сметы поступлений. Что касается услуг в области электросвязи, то уменьшение поступлений (1 млн. долл. США) является в основном результатом уменьшения сборов, взимаемых с пользователей, а также ожидаемого сокращения миссий по поддержанию мира. Ожидаемое увеличение поступлений в размере 105 600 долл. США относится к

поступлениям в связи с расширением электронно-вычислительных услуг, предоставляемых ЮНИСЕФ. В 1998-1999 годах не ожидается каких-либо поступлений в связи с услугами радиста для БАПОР.

РП2.3 Смета по статье языковой подготовки в Женеве (228 700 долл. США), отражающая уменьшение в размере 9700 долл. США, а также значительное увеличение расходов по статье распространения и размножения документов и прочих услуг (2 402 600 долл. США), были рассчитаны на основе средних ежегодных поступлений в период после 1994 года. С учетом фактического объема поступлений в последнее время ожидается также, что поступления по статье языковой подготовки в ЭКА увеличатся на 40 400 долл. США.

Таблица РП2.4  
 (В тыс. долл. США)

Источник	Утвержденная смета на 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	Увеличение (уменьшение)
<b>Центральные учреждения</b>			
Услуги в области электросвязи	2 700,0	1 700,0	(1 000,0)
Услуги радиста для БАПОР	234,7	—	(234,7)
Электронно-вычислительные услуги, предоставляемые ЮНИСЕФ	515,5	621,1	105,6
<b>Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве</b>			
Размножение и распространение документов и прочие услуги	524,5	2 927,1	2 402,6
Языковая подготовка	238,4	228,7	(9,7)
<b>Венский международный центр</b>			
Доля расходов на общие службы, покрываемая ЮНИДО и МАГАТЭ	27 268,1	— <sup>a</sup>	(27 268,1)
<b>Экономическая комиссия для Африки</b>			
Языковая подготовка	48,6	89,0	40,4
<b>Авансы</b>			
Аванс ЮНИДО	2 000,0	2 000,0	—
<b>Итого</b>	<b>33 529,8</b>	<b>7 565,9</b>	<b>(25 693,9)</b>

<sup>a</sup> С учетом внедрения практики составления чистого бюджета по статьям обслуживания конференций и службы охраны и безопасности.

## **С. Банковский процент**

РП2.4 Исходя из накопленного в последнее время опыта можно ожидать, что банки выплатят примерно 927 200 долл. США в виде процентов по остаткам на счетах Организации Объединенных Наций в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов.

## **Д. Продажа подержанного имущества**

РП2.5 Смета в размере 370 400 долл. США, что означает сокращение на 349 200 долл. США по сравнению со сметой на 1996-1997 годы, прогнозируется по статье продажи подержанного имущества на основе фактически полученных в последнее время поступлений.

## **Е. Возмещение расходов за предыдущие годы**

РП2.6 Возмещение расходов за предыдущие годы на сметную сумму в 2 710 800 долл. США основывается на фактических поступлениях за последнее время.

**Ф. Взносы государств, не являющихся членами  
Организации Объединенных Наций**

РП2.7 Согласно правилу 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и положению 5.9 Финансовых положений Организации Объединенных Наций государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, но принимающие участие в некоторых видах ее деятельности, делают взносы на покрытие расходов по этим видам деятельности в размере, устанавливаемом Генеральной Ассамблеей. В своей резолюции 44/197 В от 21 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея утвердила содержащиеся в пунктах 50-52 доклада Комитета по взносам (А/44/11 и Add.1 и Add.1/Corr.1) пересмотренные процедуры начисления взносов государств, не являющихся членами Организации. Эти процедуры предусматривают начисление взносов на основе фиксированной годовой ставки, исчисляемой по состоянию на начало каждого года. Смета по данной статье в размере 7 767 300 долл. США представляет собой ожидаемую сумму взносов государств, не являющихся членами Организации, в течение 1998-1999 годов, исчисленную на основе взносов, подлежащих выплате за 1997 год.

**Г. Телевидение и аналогичные услуги**

РП2.8 Поступления от телевидения и аналогичных услуг оцениваются в 1 134 000 долл. США на основе анализа тенденций за период после 1994 года.

**Н. Возмещение специализированными  
учреждениями своей доли в расходах Комиссии  
по международной гражданской службе**

РП2.9 Изменение процедур составления расходной части бюджета, предусматривающее включение в нее лишь доли Организации Объединенных Наций в расходах Комиссии по международной гражданской службе, повлечет за собой аннулирование соответствующих сметных поступлений в 1998-1999 годах. Таким образом, от участвующих организаций не ожидается выплаты какого-либо возмещения расходов по этой статье.

**И. Возмещение специализированными  
учреждениями своей доли в расходах  
Объединенной инспекционной группы**

РП2.10 Изменение процедур составления расходной части бюджета, предусматривающее включение в нее лишь доли Организации Объединенных Наций в расходах Объединенной инспекционной группы, повлечет за собой аннулирование соответствующих сметных поступлений в 1998-1999 годах. Таким образом, от участвующих организаций не ожидается выплаты какого-либо возмещения расходов по этой статье.

## **Ж. Прочие поступления**

РП2.11 В эту статью включены различные поступления, которые нельзя с полным основанием отнести ни к одному из предшествующих подразделов. Смета в размере 2 356 600 долл. США составлена с учетом опыта нескольких двухгодичных периодов.